

THÔNG BÁO VỀ THỰC HÀNH RIÊNG TƯ

THÔNG BÁO NÀY MÔ TẢ CÁCH SỬ DỤNG THÔNG TIN Y TẾ VỀ BẠN VÀ ĐƯỢC CÔNG BỐ VÀ CÁCH BẠN CÓ THỂ TRUY CẬP VÀO THÔNG TIN NÀY. XIN VUI LÒNG XEM LẠI KỸ.

Thông tin y tế của bạn là thông tin cá nhân và Terrebonne General Medical Center (TGMC) cam kết bảo mật những thông tin này. Thông báo này áp dụng cho tất cả các hồ sơ chăm sóc hoặc dịch vụ được tạo hoặc có được liên quan đến chăm sóc y tế được cung cấp cho bạn tại TGMC. TGMC bao gồm bệnh viện, các phòng khám thuộc sở hữu của bệnh viện và các nhà cung cấp phòng khám bệnh viện trực thuộc. Thông báo này mô tả cách chúng tôi sẽ sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe của bạn cho các hoạt động điều trị, thanh toán và chăm sóc sức khỏe, quyền truy cập, kiểm soát và bảo vệ thông tin chăm sóc sức khỏe của bạn và cuối cùng, nghĩa vụ của chúng tôi về việc sử dụng và tiết lộ thông tin y tế của bạn. Nếu bác sĩ riêng của bạn không liên kết với TGMC, bạn có thể nhận được Thông báo riêng về Thực hành Quyền riêng tư từ bác sĩ của bạn vì nó liên quan đến chính sách hành nghề tại phòng mạch của chính họ.

Ngoài ra, có thể có trường hợp TGMC sẽ chia sẻ hồ sơ sức khỏe được bảo vệ của bạn với các thành viên của Tổ chức Chăm sóc Sức khỏe Có Tổ chức theo quy định của HIPAA cho phép và khi cần thiết để thực hiện các hoạt động điều trị, thanh toán và chăm sóc sức khỏe. Các thành viên này bao gồm các cơ sở chăm sóc bệnh nhân liên kết với TGMC như Hệ thống Y tế Ochsner và tất cả các nhân viên y tế, nhân viên và nhân viên khác làm việc tại đó. TGMC cũng có thể chọn tham gia vào các mạng thông tin y tế an toàn được phát triển để thúc đẩy tính liên tục của việc chăm sóc sức khỏe.

Theo yêu cầu của pháp luật, chúng tôi phải đảm bảo rằng: 1) thông tin y tế nhận dạng bạn được giữ kín, 2) cung cấp thông báo về các nghĩa vụ pháp lý và thực tiễn quyền riêng tư của chúng tôi đối với thông tin của bạn và 3) tuân theo các điều khoản của thông báo này. Bất kỳ việc sử dụng hoặc tiết lộ nào không được mô tả trong Thông báo này sẽ chỉ được thực hiện khi có sự cho phép bằng văn bản của bạn. Bạn có thể thu hồi ủy quyền của mình bất kỳ lúc nào, bằng văn bản, trừ khi chúng tôi đã thực hiện hành động dựa trên sự ủy quyền trước của bạn, hoặc nếu bạn đã ký vào ủy quyền như một điều kiện để nhận bảo hiểm.

CÁCH TGMC CÓ THỂ SỬ DỤNG VÀ CÔNG BỐ THÔNG TIN SỨC KHỎE CỦA BẠN

Sự đối xử. Chúng tôi có thể sử dụng hoặc tiết lộ thông tin sức khỏe của bạn cho các mục đích điều trị hoặc dịch vụ cho bạn. Điều này có thể bao gồm các bác sĩ, y tá, kỹ thuật viên hoặc nhân viên khác có liên quan đến việc chăm sóc của bạn. Một ví dụ sẽ là nếu bác sĩ chăm sóc chính của bạn tiết lộ thông tin sức khỏe của bạn cho một bác sĩ khác với mục đích tư vấn. Chúng tôi cũng có thể chia sẻ thông tin y tế cho các cá nhân bên ngoài cơ sở, những người có thể tham gia vào việc chăm sóc bạn như đơn thuốc hoặc công việc trong phòng thí nghiệm. Chúng tôi có thể liên hệ với bạn để nhắc lịch hẹn hoặc giới thiệu bạn đến các dịch vụ mới để điều trị.

Thanh toán. Chúng tôi có thể sử dụng và / hoặc tiết lộ thông tin sức khỏe của bạn với mục đích cho phép chúng tôi, cũng như các tổ chức khác, đảm bảo thanh toán cho các dịch vụ chăm sóc sức khỏe được cung cấp cho bạn. Ví dụ: chúng tôi có thể thông báo cho công ty bảo hiểm sức khỏe của bạn về chẩn đoán và điều trị của bạn để hỗ trợ công ty bảo hiểm xử lý yêu cầu của chúng tôi đối với các dịch vụ chăm sóc sức khỏe đã cung cấp cho bạn.

Hoạt động chăm sóc sức khỏe. Chúng tôi có thể sử dụng và / hoặc tiết lộ thông tin của bạn cho các mục đích hoạt động hàng ngày và chức năng của chúng tôi. Chúng tôi cũng có thể tiết lộ thông tin của bạn cho một tổ chức được bảo hiểm khác để cho phép tổ chức đó thực hiện các chức năng hàng ngày, nhưng chỉ trong phạm vi mà cả hai chúng tôi đều có mối quan hệ với bạn. Ví dụ: chúng tôi có thể tổng hợp thông tin sức khỏe của bạn, cùng với thông tin của các bệnh nhân khác, để đo lường và đảm bảo chất lượng hoạt động chăm sóc sức khỏe của chúng tôi.

Các hoạt động gây quỹ. Chúng tôi có thể liên hệ với bạn như một phần trong nỗ lực gây quỹ của chúng tôi cho tổ chức này. Bạn có thể chọn không tham gia liên lạc gây quỹ bằng cách liên hệ với Điều phối viên Tổ chức của chúng tôi theo số 985-873-4603. Các nỗ lực gây quỹ cũng sẽ bao gồm thông tin về cách bạn có thể chọn không tham gia các cuộc liên lạc gây quỹ trong tương lai.

Hiệp hội Doanh nghiệp. Chúng tôi cung cấp một số dịch vụ tại TGMC thông qua hợp đồng với các đối tác kinh doanh. Tổ chức của chúng tôi có thể sử dụng và tiết lộ thông tin y tế của bạn cho các đối tác kinh doanh thực hiện các dịch vụ thay mặt chúng tôi. Người liên kết kinh doanh phải đồng ý bằng văn bản để bảo vệ tính bí mật của thông tin. Ví dụ: chúng tôi có thể chia sẻ thông tin sức khỏe của bạn với một công ty thanh toán cho các dịch vụ mà chúng tôi cung cấp.

Phương pháp điều trị thay thế. TGMC có thể sử dụng và tiết lộ thông tin y tế của bạn để cho bạn biết về hoặc giới thiệu các phương án điều trị hoặc các giải pháp thay thế mà bạn có thể quan tâm.

Các Quyền lợi và Dịch vụ liên quan đến Y tế. TGMC có thể sử dụng và tiết lộ thông tin y tế của bạn để cho bạn biết về các lợi ích hoặc dịch vụ liên quan đến sức khỏe mà bạn có thể quan tâm.

Thực thi pháp luật / Các mục đích khác. Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin y tế về bạn khi luật pháp liên bang, tiểu bang hoặc địa phương yêu cầu. Một ví dụ về điều này sẽ là phản ứng với trát đòi hầu tòa hợp lệ, vì mục đích thực thi pháp luật hoặc vì mục đích sức khỏe cộng đồng. Các loại lý do tiết lộ khác có thể bao gồm:

- Người đăng quang, giám định y tế hoặc giám đốc tang lễ
- Cứu trợ thiên tai hoặc các trường hợp khẩn cấp
- Mục đích Bồi thường của Người lao động, khi được pháp luật cho phép
- Chức năng của chính phủ - An ninh quốc gia, dịch vụ bảo vệ, v.v.
- Lạm dụng hoặc bỏ bê
- Các tổ chức giám sát chất lượng chăm sóc sức khỏe
- Các tổ chức khắc phục chịu trách nhiệm chăm sóc bạn

Các thư mục. Trong Bệnh viện, chúng tôi có thể duy trì một danh sách bệnh nhân bao gồm tên và vị trí của bạn trong cơ sở, chỉ định tôn giáo của bạn, nếu được cung cấp và tình trạng sức khỏe chung. Ngoại

trừ tôn giáo của bạn, chúng tôi có thể tiết lộ thông tin này cho bất kỳ người nào yêu cầu bạn tên. Chúng tôi có thể tiết lộ tất cả thông tin danh bạ cho các thành viên của giáo sĩ. Nếu bạn không muốn thông tin của mình được liệt kê trong danh bạ, vui lòng thông báo cho Đại diện Tiếp cận Bệnh nhân để chọn không tham gia.

Thông báo. Chúng tôi có thể tiết lộ cho người thân hoặc bạn bè thân thiết của bạn bất kỳ thông tin sức khỏe nào có liên quan trực tiếp đến việc người đó tham gia vào việc cung cấp hoặc thanh toán cho dịch vụ chăm sóc của bạn. Chúng tôi cũng có thể sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe của bạn cho mục đích định vị và thông báo cho người thân hoặc bạn bè thân thiết của bạn về vị trí và tình trạng chung của bạn.

CÁC TÌNH HUỐNG YÊU CẦU SỰ CHO PHÉP VIẾT CỦA BẠN

TGMC yêu cầu bạn ủy quyền bằng văn bản cho những việc sau:

- ❖ Tiết lộ các Ghi chú Trị liệu Tâm lý. Việc tiết lộ Ghi chú về Trị liệu Tâm lý sẽ được thực hiện theo luật tiểu bang Louisiana. Trong hầu hết các trường hợp, điều này sẽ yêu cầu một ủy quyền có chữ ký của bạn.
- ❖ Bán PHI. TGMC không bán thông tin sức khỏe được bảo vệ.
- ❖ Tiếp thị. TGMC có thể yêu cầu bạn ký giấy cho phép sử dụng hoặc tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ như một phần của nỗ lực tiếp thị. Giấy ủy quyền sẽ nêu rõ nếu TGMC đang nhận bất kỳ khoản thù lao tài chính trực tiếp hoặc gián tiếp nào cho hoạt động tiếp thị. Việc ủy quyền là không cần thiết đối với các cuộc trao đổi trực tiếp về sản phẩm hoặc dịch vụ và / hoặc các cuộc liên lạc được thực hiện:
 - Để mô tả các sản phẩm hoặc dịch vụ liên quan đến sức khỏe được cung cấp bởi TGMC;
 - Để điều trị cho bạn; hoặc là
 - Để quản lý ca bệnh hoặc phối hợp chăm sóc, hoặc chỉ đạo hoặc đề xuất các phương pháp điều trị, liệu pháp thay thế, nhà cung cấp hoặc cơ sở chăm sóc.

QUYỀN THÔNG TIN Y TẾ CỦA BẠN

Yêu cầu Hạn chế. Bạn có quyền yêu cầu hạn chế hoặc giới hạn việc sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe của bạn cho các mục đích điều trị, thanh toán hoặc hoạt động chăm sóc sức khỏe hoặc mục đích thông báo. Chúng tôi không cần phải đồng ý với yêu cầu của bạn. Nếu chúng tôi đồng ý với một hạn chế, chúng tôi sẽ tuân theo hạn chế đó trừ khi bạn đang cần điều trị khẩn cấp và thông tin hạn chế là cần thiết để cung cấp điều trị khẩn cấp đó. Để yêu cầu hạn chế, hãy gửi yêu cầu bằng văn bản tới địa chỉ liên hệ được liệt kê trên trang cuối cùng của thông báo này.

Giới hạn thông tin liên lạc. Bạn có quyền nhận được thông tin liên lạc bí mật về thông tin sức khỏe của riêng bạn bằng các phương tiện thay thế hoặc tại các địa điểm thay thế. Điều này có nghĩa là bạn có thể, ví dụ, chỉ định rằng chúng tôi chỉ liên hệ với bạn qua e-mail, hoặc tại cơ quan chứ không phải tại nhà. Để yêu cầu liên lạc qua các phương tiện thay thế hoặc tại các địa điểm thay thế, bạn phải gửi yêu cầu bằng văn bản đến Bộ phận HIM theo số 985-873-4079. Tất cả các yêu cầu hợp lý sẽ được chấp nhận. Chúng tôi sẽ không hỏi bạn lý do yêu cầu.

Kiểm tra và sao chép thông tin sức khỏe. Bạn có quyền kiểm tra và sao chép bất kỳ thông tin sức khỏe nào về bạn ngoài các ghi chú trị liệu tâm lý, thông tin được biên soạn nhằm đề phòng hoặc sử dụng trong các thủ tục tố tụng dân sự, hình sự hoặc hành chính, hoặc một số thông tin được điều chỉnh bởi Đạo luật Cải thiện Phòng thí nghiệm Lâm sàng. Để sắp xếp việc truy cập hồ sơ của bạn, hoặc nhận bản sao hồ sơ của bạn, bạn nên gửi một yêu cầu bằng văn bản đến người liên hệ được liệt kê ở trang cuối cùng của thông báo này. Nếu bạn yêu cầu bản sao, bạn sẽ bị tính phí thông thường của chúng tôi để sao chép và gửi thông tin được yêu cầu qua đường bưu điện.

Quyền truy cập có thể bị từ chối trong một số trường hợp hạn chế. Ví dụ, quyền tiếp cận có thể bị từ chối nếu bạn là tù nhân tại một cơ sở cải huấn hoặc nếu bạn là người tham gia vào một chương trình nghiên cứu vẫn đang được tiến hành. Nếu bạn bị từ chối quyền truy cập thông tin y tế, bạn có thể yêu cầu xem xét lại việc từ chối. Một nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác không chịu trách nhiệm về việc từ chối sẽ xem xét yêu cầu của bạn. Chúng tôi sẽ tuân thủ các kết quả của đánh giá này. Ngoài ra, quyền truy cập có thể bị từ chối nếu (a) quyền truy cập vào thông tin được đề cập có khả năng gây nguy hiểm đến tính mạng và sự an toàn thể chất của bạn hoặc bất kỳ ai khác một cách hợp lý, (b) thông tin liên quan đến người khác và quyền truy cập của bạn có khả năng xảy ra một cách hợp lý gây hại cho người đó, hoặc (c) bạn là đại diện cá nhân của một cá nhân khác và một chuyên gia chăm sóc sức khỏe được cấp phép xác định rằng việc bạn truy cập thông tin sẽ gây tổn hại đáng kể cho bệnh nhân hoặc một cá nhân khác. Nếu quyền truy cập bị từ chối vì những lý do này, bạn có quyền yêu cầu chuyên gia chăm sóc sức khỏe không tham gia vào quyết định ban đầu xem xét lại quyết định. Nếu quyền truy cập cuối cùng bị từ chối, lý do từ chối đó sẽ được cung cấp cho bạn bằng văn bản.

Yêu cầu sửa đổi. Bạn có thể yêu cầu sửa đổi thông tin sức khỏe của mình, nếu bạn cảm thấy rằng nó không chính xác hoặc không đầy đủ. Yêu cầu này phải được thực hiện bằng văn bản và cung cấp lý do ủng hộ yêu cầu của bạn. Yêu cầu của bạn có thể bị từ chối nếu thông tin được đề cập: không phải do chúng tôi tạo ra, không phải là một phần trong hồ sơ của chúng tôi, không phải là loại thông tin có sẵn cho bạn để kiểm tra hoặc sao chép (ví dụ: ghi chú trị liệu tâm lý), hoặc là không chính xác và không đầy đủ. Mọi sự từ chối sẽ giải thích lý do từ chối. Nếu yêu cầu sửa đổi thông tin sức khỏe của bạn bị từ chối, bạn có thể gửi bản tuyên bố không đồng ý với sự từ chối này, chúng tôi sẽ lưu trong hồ sơ. Yêu cầu sửa đổi thông tin sức khỏe phải được gửi bằng văn bản cho Bộ HIM theo số 985-873-4079.

Kế toán Tiết lộ. Bạn có quyền tính toán bất kỳ tiết lộ nào về thông tin sức khỏe của bạn được thực hiện trong khoảng thời gian sáu năm trước ngày bạn yêu cầu. Tuy nhiên, những tiết lộ sau đây sẽ không được tính đến:

- a. tiết lộ nhằm mục đích thực hiện các hoạt động điều trị, thanh toán hoặc chăm sóc sức khỏe,
- b. tiết lộ cho bạn hoặc đại diện cá nhân của bạn,
- c. sử dụng và tiết lộ được pháp luật cho phép như đã xác định ở trên

Bản sao Giấy của Thông báo này. Bạn có quyền lấy bản sao của thông báo này theo yêu cầu. Để có được bản sao giấy của yêu cầu này, hãy liên hệ với đại diện tiếp cận bệnh nhân của chúng tôi theo số 985-873-4019. Bạn cũng có thể xem thông báo này trên trang web của chúng tôi tại www.tgmc.com.

Quyền được thông báo về việc vi phạm thông tin sức khỏe không được bảo vệ an toàn. Trong một số trường hợp nhất định, bạn có quyền hoặc sẽ nhận được thông báo về việc vi phạm thông tin sức khỏe được bảo vệ không an toàn của bạn.

THAY ĐỔI THÔNG BÁO NÀY

Theo yêu cầu của pháp luật, chúng tôi phải duy trì sự riêng tư của thông tin sức khỏe của bạn và cung cấp cho bạn thông báo này về các nghĩa vụ pháp lý và thực tiễn bảo mật của chúng tôi.

Chúng tôi có quyền thay đổi các điều khoản của thông báo này và áp dụng những thay đổi đó cho tất cả thông tin sức khỏe mà chúng tôi lưu giữ. Thông báo thay đổi sẽ có hiệu lực đối với thông tin chúng tôi đã có về bạn cũng như bất kỳ thông tin nào chúng tôi nhận được trong tương lai. Mọi thay đổi đối với thông báo này sẽ được đăng trên trang web của chúng tôi (nếu có) và tại cơ sở của chúng tôi, và sẽ có sẵn từ chúng tôi khi có yêu cầu.

KHIẾU NẠI VÀ PHẢN HỒI

Nếu bạn cho rằng quyền riêng tư của mình đã bị vi phạm, bạn có thể liên hệ với Cán bộ Tuân thủ / Quyền riêng tư của TGMC và / hoặc Thư ký của Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh Liên bang. Để ghi lại khiếu nại với chúng tôi, vui lòng gửi thông báo bằng văn bản với người liên hệ được nêu dưới đây. Liên hệ này cũng sẽ cung cấp cho bạn thêm thông tin về chính sách bảo mật của chúng tôi theo yêu cầu. Sẽ không có hành động nào chống lại bạn vì đã gửi đơn khiếu nại.

LIÊN HỆ ĐÃ THIẾT KẾ

Cán bộ Bảo mật hoặc Cán bộ Tuân thủ
8166 Main Street / P.O. Hộp 6037
Houma, LA 70361-6037
Điện thoại: (985) 873-3539

TGMC tuân thủ luật dân quyền hiện hành của Liên bang và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, khuyết tật hoặc giới tính.